



The Human Rights Centre Uganda

**NKOKU
ORUKUSOBORA
KUTWAARA OMUSANGO
OGW'OKURUBATIRRA
OBUGABE BW'ABANTU
HALI OMUKUNGU WA UN
ARUKWETWA UN
SPECIAL RAPPORTEUR
ON THE SITUATION
OF HUMAN
RIGHTS
DEFENDERS**





The Human Rights Centre Uganda

**NKOKU
ORUKUSOBORA
KUTWAARA OMUSANGO
OGW'OKURUBATIRRA
OBUGABE BW'ABANTU
HALI OMUKUNGU WA UN
ARUKWETWA UN
SPECIAL RAPPORTEUR
ON THE SITUATION
OF HUMAN
RIGHTS
DEFENDERS**



**NKOKU ORUKUSOBORA KUTWAARA OMUSANGO OGW'OKURUBATIRRA
OBUGABE BW'ABANTU HALI OMUKUNGU WA UN ARUKWETWA UN SPECIAL
RAPPORTEUR ON THE SITUATION OF HUMAN RIGHTS DEFENDERS**

Okwanjura:

Ekihandiiko ekirangirra Obugabe bwabo abarwanirra obugabe bw'abantu eky'Amahanga ageeteraine (UN)nikigamba ngu buli muntu aine obujunani zibwa kutwara omumaiso nokulinda obugabe bwabantu. Ekitabu kinu kikahandiikwa Ekitongole Ky'Obugabe Bw'abantu omu Uganda, habwokugasira abarwanirra obugabe bw'abantu omumulimo gwabu ogubarukukora omurungi muno.

Kyetegereziibwe ngu baingi h'abarwanirizi bobugabe bwabantu , abarukurwanirra obugabe obutali bumu, besaanga bali omukabi kandi emirundi erukukira baba batamanyire kiki ekyokukora.

Nitwetaga kuha omugisa abo boona abarwanirra obugabe bwabantu kukoragana kurungi , akatabu kanu karimu emitendere nyingi eyesemeriire kuhonderwa abarwanirizi bobugabe bwabantu obubaba nibakora emirimo yabu.

Akatabu kanu kahindwirwe omundimi musanju ezikira kubazibwa om' Uganda. Endimi zinu nizo: Acholi, Ateso,Kiswahili, Lango,LugandaRunyankole-Rukiga na Runyoro-Rutooro.

Human Rights Centre Uganda nesiima muno Royal Norwegian Embassy na Irish Aid ha bwobusagiki obwasente obubagihaire nukwo esobole kuhandika akatabu kanu.

**NKOKU ORUKUSOBORA KUTWAARA OMUSANGO OGW'OKURUBATIRRA
OBUGABE BW'ABANTU HALI OMUKUNGU WA UN ARUKWETWA UN SPECIAL
RAPPORTEUR ON THE SITUATION OF HUMAN RIGHTS DEFENDERS**

BINTUKI EBYOINA KUGENDERRA.

- Otakanyegerire oina kurora ngu otungire obwakaiso bwoona oburukwetagisa ha musango ogu. Baitu obukiraba kitasobora kulinda, osobora kunyaegerra nukwo notunga obwakaiso obundi hanyuma. Obwakaiso bunu nibwetagisa kusobozesa okuseruliriza okwabwangu.
- Ebantu ebindi ebyosobora kuta omukunyegerra kwawe nibyo binu :

BULI KINTU NIKITWARWA OMUNSITA N'OBWEGENDEREZA.

Amabara g'omuntu owarabaga arubatirirwe rundi abonabonesibwe gaina kuteebwa omukunyegerra okurabaga kutwairwe omwomukungu w'ekitebe kyamahanga ageteraine ekirukwetwa United Nations rundi UN). Omukungu onu tasobora kuseruruliza obwarukuba atamanyire omuntu anyakuli omubuzibu bunu. Omuntu owarukurubatirirwa obwaraba ali mwana ali hansi y'emyaka ikumi namunaana, omukungu onu naija kukozesa ibara ly'omwana ogu obwaraba nahandikira ihanga erirukukwatwaho ha nsonga zinu, kandi tahaandikege ibara llinu omukihandiiko ekirukusomwa abantu boona. Anyakunyegerire rundi n'omwana nibasobora kusaba omukungu kutata ibara ly'omwana onu omubihandiko ebirikusomwa abantu boona.

Kinyegerra ensonga enu tayaturwege ibara rundi buli uwe wenka aikirize kumwatura. Obwarabaga nanyegerra omusango arayolekaga obu haraba harumu ebintu ebindi ebyakubaire nabitwarwa nkensiita.

EBIRUKWETAGWA MBINU.

1. Amabara gomuntu owabonabonesiibwe rundi arubatirirwe.

Ibara ly'omuntu arukubonabonesibwa. Amabara goona goolekwe kurungi obukiraba nikisoboka, n'abazairebe. Ekyokurorrah, Joshua Yiga Matovu.

Arukurubatirirwa asobora kuba muntu omu rundi bantu baingi.

2. Omurwanirizi w'obugabe bw'abantu arukubonabonesibwa habw'emirimo ye .

Omurwanirizi w'obugabe bw'abantu ogu rundi ekitongole eki nibikora mirimoki? ekyokurorrah nkinu; narwanirra obugabe bw'abakazi, obugabe bw'abaana, musaki w'amakuru nebindi nkebi.

- Arukubonabonesibwa obwaraba ali muntu omu, tamu ibaralye, obwaraba ali mukazi rundi musajja, emyakaye, ihangalye nomulimo ogwarukukora

**NKOKU ORUKUSOBORA KUTWAARA OMUSANGO OGW'OKURUBATIRRA
OBUGABE BW'ABANTU HALI OMUKUNGU WA UN ARUKWETWA UN SPECIAL
RAPPORTEUR ON THE SITUATION OF HUMAN RIGHTS DEFENDERS**

- Omuntu arukubonabonesibwa obwaraba ali muntu omu rundi kitongole, yoleka endagirro ye rundi yakyo. Binu byona nibiija kulindirwa omunsita.
- Obukiraba nokyettagisa, handiika etawuni nensi omuntu ogu rundi ekitongole eki hakirukusangwa rundi harukukorra emirimoye.

3. Bibi ki ebikozirwe

Yoleka omulingo omuntu ogu rundi ekitongole eki ogukirubatiirwemu rundi kubonabonesibwamu. Kiki ekyabaireho?, kikaberaho nkaha?, kikabaho di? kandi hati ekirukugenda omumaiso kiki?

4. Abarukurubatiirra obugabe bw'abantu.

Hayo ebirukukwata habantu abarukubonabonesa n'okurubatiirra omuntu onu rundi ekitongole kinu. Ekyokurorrah obwaraba ali w'amahe rundi mupolisi, nakorra nkaha? ibaralye nuwe oha ? rundi ekintu kindi kyona ekirakonyera okumumanyirra.

5. Abakaiso

Obuharaba harobo abakaiso habikorwa ebi nabo obatemu. Obuharaba haroho abantu abandi ababonabonesibwe rundi okurubatirriwa omuntu ogu nabo obatemu.

6. Abobusobozi Bakozirehoki?

Ensonga enu eratwairwe omubobusobozi? obweriba yatwairweyo, bakakorahoki?

7. Uwe omuntu arukubonabonesibwa rundi arukurubatirirwa akakoraho ki? Ebitongole byabarwanirizi bobuigabe bw'abantu byo bikakorahoki?

Ebikorwa binu ebibi bicatebwa ha musana abantu boona okubimanya? Ebitongole byabarwanirizi bobugabe bwabantu biramanyisibwe ha bintu binu?

8. Haroho akakwate hagati y'ebikorwa ebibi ebi nomulimo gwomuntu ogwarukukora ogwokurwanirra obugabe bwabantu?

Hayo ensonga habwaki notekereza ngu omuntu ogu nabonabonesibwa rundi narubatirriwa habwokuba narwanirra obugabe bwabantu.

Omurwanirizi w'obugabe bw'abantu obwarabaga akwasirwe habwomulimogwe,

**NKOKU ORUKUSOBORA KUTWAARA OMUSANGO OGW'OKURUBATIRRA
OBUGABE BW'ABANTU HALI OMUKUNGU WA UN ARUKWETWA UN SPECIAL
RAPPORTEUR ON THE SITUATION OF HUMAN RIGHTS DEFENDERS**

manyisa omukungu wekitongole kyamahanga ageteraine (UN) kiki kyonyini ekibaireho nomulingo ogubamukwatiрему. Omuntu ogu abwaraba abohiirwe hantu hoona, manyisa omukungu nkaha habamubohiire, obwaraba atungire puliida, nahabamubohiire okuharukusisana, omusango ogubarukumujunana n'ebintu ebindi nk'ebi.

9. Ebindi ebibi nk'ebi ebiriba byabaire bimukozirwe rundi bikozirwe omuntu ondi.

Yoleka obuhaliba habaireho ebibi ebindi nk'ebi ebiramukozirweho rundi bikozirwe omuntu ondi, kinu kitakabaireho.

10. Nooha arukunyegerra (enu nsita)?

Hayo ibara lyawe arukunyegerra na mulingoki omuntu ogw'asobora kukutunga. Binu nibirindwa nk'ensita.

11. Ebirukweyongeraho

Obworatunga amakuru goona agarukukwata hansonga ezi, nago ogatwetweke omw'omukungu w'ekitebe ekyamahanga ageteraine. Kyomugaso muno kumanya empindahinduka yoona eyeraba ebaireho.

Ebyokurorrah :

- omuntu arukurubatirra obugabe bwabantu abwaraba amanyirwe.
- Ebindi ebiriba bimanyirweho habibi ebyarukukora.
- Rundi omuntu owarukubonabonesibwa obwaraba alekiirwe kuruga omunkomo.

Kinu kyokurorrah ekyebaroha eyesemeriire kuhandikirwa omukungu w'ekitebe ky'amahanga ageteraine:

Omukyara Stella Wanyana, puliida naikara (Tawuni/Ensi). Stella Wanyana akora ha misango eyerukurwanirra abantu abataito abataina iraka, kutunga nkaha hokwikara. Ekindi akora nekitongole kyaba puliida abakazi ekirukwetwa, Uganda Women Lawyers Association rundi FIDA omubugufu.

Stella Wanyana, ebiro bike ebihingwire, akatunga ebaroha erukumutinatinisa. Ebaroha enu ekamusanga harukukorra omu tawuni (Tawumi) hakiro kya (ebiro byokwezi/ okwezi/ omwaka). Ebaroha eyekaba eroho ibaralye ekaba erumu ebigambo binu; "Werinde muno". Ekiro ekyayongireho Stella Wanyana obuyabaire naataaha owe

NKOKU ORUKUSOBORA KUTWAARA OMUSANGO OGW'OKURUBATIRRA OBUGABE BW'ABANTU HALI OMUKUNGU WA UN ARUKWETWA UN SPECIAL RAPPOREUR ON THE SITUATION OF HUMAN RIGHTS DEFENDERS

akahonderwa motorcar erukwera erumu abasaija babiri.

Stella Wanyana atasobole kumanyirra abasaija ababaire nibamuhondera rundi motoka yabo. Munywani wa Wanyana owuyabaire amusendekerize akaba nawe omumotoka kandi nawe akarora motoka y'abasaija egi. Wanyama akamanyisa aba polisi aba (Ekikaro/Nkaha polisi herukusangwa) ebintu ebi byona obubyabahoga. Polisi etandikire kuseruruliza ha kutinatinisa kunu. Wanyana ebintu binu akabimanyisa orupapura orwamakuru orwa (Ibara ly'orupapura).

Omwaka oguhoire (taho ebiro byokwezi), puliida ondi ayabaire natonganirra abantu bamu abihanga liri erya Wanyama arukutonganirra, nawe akatunga ebaroha erukumutinatinisa. Hanyuma ebiro byokwezi (taho ebiro byokwezi) puliida onu akaitwa abantu abataramanyirwe. Ebaroha enu ehandikirwe ekitebe ekya Uganda Women Lawyers, Stella Wanyama harukukora.

Ebindi ebitungirwe ha nsongea enu. (Emyezi ebiri ehangwireho)

Kiro kinu(taho ebiro by'okwezi) tutungire amakuru agarukutumanyisa ngu okuseruruliza kwa polisi kukakingurwaho ijo. Abasaija babiri bakwasirwe kujunanwa omusango gwokuhandikira Stella Wanyana ebaroha erukumutinatinisa ha biro byokwezi (Taho ebiro byokwezi) nokumuhondera omumotoka yabo obuyarugaga hamulimo ekiro ekyayongireho. Abasaija banu nibajja kutwarwa omukooti kujunanwa omusabiiti ibiri.

Nobwaraba asemeriirwe habwabasia abo kukwatwa, Steall Wanyana natiina ngu omuntu ayatumire abasaija abo takakwasirwe. Nagonza polisi eyeyongere kuseruliriza hansonga enu.

Nosobora kuhandikira abakozi ba UN Special Rapporteur.

- Abakozi omukitongole ekya UN Special Rapporteur nibajja kukuhandikira nibakumanyisa ebaroha yawe obubaraba bagitungire obworaba osabire bakumanyise.
- Nosobora kubahandikira noraba ha internet enu; urgent-action@ohchr.org
- Fax yabo niyo enu +41 22 917 9006 (Geneva, Switzerland)
- Esimu yabo niyo enu +41 22 917 1234. Enu enamba egenda ha meeza eyabarukukwata amasimo agekitongole ekya UN omu Geneva Switzerland. Obworatera esimosabakuba nabakozi aba United Nations High Commissioner for Human Rights abarukukoraho ebyokurwanirra obugabe bwabantu kukira muno abarukokora na UN Special Rapporteur on human rights defenders.

The Human Rights Centre Uganda,
P. O. Box 25638, Kampala,
Uganda.

Telephone: +256 414 266186
E-mail: hrcug@hrcug.org
Website: www.hrcug.org